

Au comité directeur et aux sections Swiss Bowling

PV assemblée des délégués Swiss Bowling (SB) du 02.10.2004 à Berne

Lieu: Maison du sport, Berne

<u>Comité:</u>	Gioria Thierry Ecoffey Sarah Van den Heuvel Tammo Grauwiler Beat Doppler Bernard	Vice-président SB Présidente sportive SB Trésorier SB Mutations SB Secrétaire SB
excusés:	Bachmann Charles (malade) Ecoffey Brigitte (malade) Tambini Bruno (motif privé)	Président SB Responsable Juniors SB Responsable Seniors SB

Délégués:

Présents : 34 (liste de présence disponible chez le secrétaire)
Hôtes: 2

Ainsi, Majorité simple: 18
Majorité aux 2/3: 23

Traduction simultanée: M. Kohler

Bienvenue

A 10.15 h., Thierry Gioria souhaite la bienvenue aux présents de cette assemblée des délégués. Pour le procès verbal est responsable Beni Doppler.

Thierry Gioria informe que notre Président Charles Bachmann est tombé malade et ne pourra de ce fait pas participer à l'AD d'aujourd'hui. Parce-qu'une longue therapie est prévue, C.Bachmann ne se voit actuellement plus en état de mener les affaires de la fédération, et a donné sa démission. Plus amples détails dans son rapport annuel.

1. Election des scrutateurs

Comme scrutateurs sont élus: Beeler Thomas et Kilian Christina.

2. PV de la dernière AD du 11.10.2003

Le PV est accepté à l'unanimité.

3. Approbation des rapports annuels

- Rapport président (Charles Bachmann): est lu par B.Doppler.
accepté à l'unanimité avec applaudissement.
- Rapport présidente sportive (Sarah Ecoffey): est lu par S. Ecoffey.
accepté à l'unanimité avec applaudissement.
Malgré que l'année passée, il a été décidé de ne pas attribuer automatiquement chaque année (SBT) un titre de Bowler of the Year, celui-ci est attribué exceptionnellement à Bigi Manico en reconnaissance de ses superbes prestations au court de la saison passée. La remise de la trophée est accompagnée par un grand applaudissement.
- Rapport Juniors (Brigitte Ecoffey): est lu par B.Doppler.
accepté à l'unanimité avec applaudissement.
- Rapport Seniors (Bruno Tambini): est lu par B.Doppler.
accepté à l'unanimité avec applaudissement.
- Rapport mutations (Beat Grauwiler): Rapport fût distribué électroniquement.
Questions?: néant.
accepté à l'unanimité avec applaudissement.

4a. Approbation des comptes de l'année

Les comptes 01.07.2003 – 30.06.2004 on été joints à l'invitation pour l'AD
Questions concernant le bilan et/ou profits et pertes? À diverses questions de la part des délégués peut être répondu de façon satisfaisante par notre trésorier Tammo.

Approbation: sera faite en même temps de le rapport des vérificateurs sous 4b, sur demande de certains délégués.

4b. Approbation du rapport des vérificateurs

Le rapport des vérificateurs est à disposition par écrit et lu par PA. Syrvet.

Questions des délégués: néant.

Approbation: les comptes de l'année et le rapport des vérificateurs sont acceptés à l'unanimité.

5. Décharge au comité

Thierry: remercie le comité, également au nom du Président, pour son travail accompli lors de la saison passée.

Décharge est attribuée au comité directeur SB à l'unanimité.

6. Admissions et/ou démissions

La section Tessin a dû se dissoudre fin de la saison 2003/2004, à cause de problèmes internes importants. Entre-temps, un nouveau comité a été constitué, et une nouvelle demande d'admission au sein de Swiss Bowling a été déposée. Le comité est favorable à cette demande.

La demande d'admission est acceptée à l'unanimité avec un grand applaudissement. Ainsi, la section Tessin est à nouveau membre de Swiss Bowling avec effet immédiat.

7. Election du Comité

Démission du comité actuel pour les raisons citées plus haut:

Président: Charles Bachmann.

Cette année n'est pas une année d'élection, malgré cela le comité propose d'élire un nouveau président. Cette charge est trop importante et exige trop de travail pour rester inoccupée. Le vice-président actuel, Thierry Gioria, ne veut pas prendre la charge de président. Parmi les présents se met à disposition pour cette charge Lucio Fiorani. B. Doppler propose Iris Karakash comme candidate, Iris a une énorme expérience et a toujours démontrée un très grand engagement pour notre sport. Iris refuse néanmoins de se présenter à nouveau pour une charge au comité et explique ses raisons à l'assemblée. Iris de son côté propose une candidature de Beni Doppler, il serait dans la situation actuelle la personne idéale. Beni accepte de se présenter, sous réserve d'occuper ce poste pour l'année à venir en attendant les élections prévues. Ainsi se mettent parmi l'assemblée pour la charge de président pour la saison à venir (jusqu'à la prochaine AD ou des élections officielles sont de toute façon prévues) les candidats suivants à disposition:

- Lucio Fiorani
- Beni Doppler

La candidature de Lucio est aussi recommandée par écrit par le président sportif de ZH (absent), M. Schwald.

Du côté de la section VD, on est d'avis qu'il n'est pas nécessaire d'élire un nouveau Président „vite fait“. Cela pourrait aussi se faire plus tard, p.ex. début 2005, lors d'une AD extraordinaire qui aurait lieu spécialement pour élire un président.

Etant donné que l'assemblée n'est pas unanimement d'accord d'élire un président pour une année aujourd'hui, malgré la disponibilité de candidats, Beni Doppler propose de laisser l'assemblée décider à la majorité de 2/3 comme cela est prévu aux statuts.

Oui (pour l'élection d'un président aujourd'hui): 21
Non (contre l'élection d'un président): 13

Les 2/3 sont 23, ainsi **l'élection d'un président aujourd'hui est refusée.**

Ainsi, le poste de président restera inoccupé et le Vice-Président Thierry Gioria mènera notre fédération en attendant.

Composition du comité actuel Swiss Bowling:

Après les décisions précédentes, le comité SB actuel se constitue donc comme suit:

Président:	non-occupé	
Vice-président:	Thierry Gioria	(GE)
Présidente sportive:	Sarah Ecoffey	(VD)
Vice-président sportif:	non-occupé	
Trésorier:	Tammo van den Heuvel	(BE)
Mutations:	Beat Grauwiler	(ZH)
Juniors:	Brigitte Ecoffey	(VD)
Secrétaire/Traducteur:	Bernard Doppler	(BS)
Seniors:	Bruno Tambini	(ZH)

8. Election des vérificateurs

Démissions: Martin Stiegelbauer (sur sa demande)
Andy Kaufmann (n'est pas à joindre)
Eric Bezuchet (démissionne automatiquement comme 1. vérificateur)

Les vérificateurs suivants se mettent à disposition et sont élus par l'AD à l'unanimité et avec applaudissement:

1. vérificateur:	Syrvet Pierre-Alain (VD)
2. vérificateur:	Bachmann Charles (ZH)
3. vérificateur:	Aregger Franz (NW)
Suppléant:	Mezenen Didier (VD)

9. Etude des motions

Motion concernant le SBC (Swiss Bowling Club) de la section VD au nom de la commission sportive:

Cette motion n'est jamais parvenue au président à cause d'une panne (email non reçu), n'est de ce fait pas au dossier des délégués et ne peut conformément aux statuts de ce fait pas être traitée.

Beni Doppler propose le procédé suivant:

- Il lit la motion (traduite simultanément),
- L'AD décide l'entrée en matière à la majorité des 2/3.

Beni Doppler lit la motion.

Vote pour l'entrée en matière:

Oui: 24

La majorité aux 2/3 étant = 23, le traitement de la motion aujourd'hui est décidé.

Après d'intenses discussions, il est constaté que la motion est d'une part formellement fautive, d'autre part pas claire et surtout portant à malentendu.

Vu cette situation, la **motion est retirée** par le demandeur D.Mezenen, celui-ci remarquant qu'une nouvelle motion sera faite et proposée par la commission sportive.

10. Fixation du montant des cotisations dès le 01.07.2005

Pas de modifications des cotisations pour SB par les actifs prévus.

11. Approbation du budget

Le budget a été joint avec le bilan de l'année à l'invitation pour l'AD.
Tammo explique ce qui a été modifié.

Questions de la part de l'AD:

- T. Beeler (NW): pourquoi plus au budget pour l'homologation des pistes (6102-03)?
Réponse: l'homologation d'un centre ne se fait pas tous les ans, l'année à venir, il y aura plus de centres, et ainsi plus de recettes.

Approbation budget : accepté à l'unanimité.

12. Modification des statuts:

Aucune modification des statuts n'a été demandée.

13. Nominations honoraires

Néant.

Divers:

- Beni Doppler fait remarquer les erreurs de ces derniers temps sur notre site internet (indications de fausses (anciennes) pages). Le problème est du côté du serveur du provider actuel, nous ne sommes pas satisfaits avec son service. C.Bachmann prépare un changement sur le serveur de Swiss Olympic, dès que cela sera fait, le site sera mis à jour et il sera aussi défini qui sera responsable de s'occuper régulièrement du site (pratiquement comme « rédacteur » de notre organe officiel). D'ici là, Beni Doppler prie les membres de Swiss Bowling d'être patients et indulgents.
- Beat Grauwiler offre la possibilité de placer des infos, documents, pv des sections etc. sur un site, lequel sera accessible par un lien sur Swissbowling.org. Il suffira de lui envoyer les documents. L'assemblée remercie pour cette proposition avec applaudissement.

Thierry Gioria remercie tous les participants pour leur présence et espère pouvoir saluer l'année prochaine à nouveau toutes les sections.

Prochaine AD: 08.10.2005, à nouveau à la maison du sport / Berne

Fin de l'AD: 12:20 Uhr

Pour le PV: Beni Doppler

P.S.: P.V. rédigé en Allemand et en français, en cas de litige c'est la version originale en allemand qui fera foi.